

Les liens entre le curriculum de Manitoba et Ça marche! Mémo-photos

Le français de base	Mémo-photos
<p>Le Communicatif: Compréhension orale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manifester une compréhension globale de l'information entendue en dessinant, mimant ou dramatisant ce qui vient d'être dit; reformulant ce qui vient d'être dit en ses propres mots • Réagir à un discours oral en suivant des directives pour exécuter une variété de tâches, posant des questions et/ou faisant part de ses goûts et de ses opinions • Dégager l'idée principale et les idées secondaires • Démontrer qu'il est à l'écoute en respectant la situation d'écoute quand on parle/lit, quand on utilise du matériel audio-visuel, quand on participe à une présentation en groupe <p>Production orale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Exprimer son message de façon logique et cohérente pour se faire comprendre • Répondre aux questions • Exprimer ses sentiments, ses goûts et ses opinions • Identifier et décrire des objets, des personnes 	<ul style="list-style-type: none"> • Phase 1 : chanson, <i>Une photo de toi</i>, Disque compact, sélection n° 3, fiche reproductible 5: discuter le thème de la chanson et dessiner une image qui reflète ce thème • Phase 3 : Écouter une conversation en ce qui concerne les préférences, <i>La nourriture, ça fait fête!</i>, Mon carnet page 13 afin de trouver les idées principales ainsi que les idées secondaires • Phase 4 : Répondre aux questions en ce qui concernent les préférences personnelles : <i>Application</i>, Livret, pages 10 à 11; <i>Question de goût</i>, Mon carnet, page • Phase 5 : Écouter un reportage sur les activités physiques de quatre adolescents : <i>Radio ados</i>, Mon carnet, page 19 • Phase 6 : manifester une compréhension globale : <i>Photo-mystère</i>, disque compact, sélection n° 12 et Mon carnet, page 22 • Phase 8 : Dégager l'idée principale et les idées secondaires du segment n° 4 de la vidéo au but de préparer pour le projet final : <i>Le projet final : Présentation de la toile de photos et du jeu de Tic-Tac-Toc</i> • <i>Stratégies d'écoute</i>, Livret, page 8, Mon carnet, page 29 et partout dans le Guide, par exemple, page 81 • <i>Guide de la communication : Je pose des questions quand je ne comprends pas</i>, Livret, page 23 et Mon carnet, page 28 • <i>Test d'écoute</i> : disque compact, sélection n° 19 et fiche d'évaluation 6, Guide pages 159 à 160 <ul style="list-style-type: none"> • Phase 1 : Discuter les préférences des photos et répondre aux questions : <i>Mes photos préférées</i>, Mon carnet, page 7 • Phase 2 : Discuter les photos et répondre aux questions : <i>Mes photos, c'est moi!</i>, Livret, pages 6 à 7; Présenter une photo à la classe

<ul style="list-style-type: none"> • Poser des questions appropriées au sujet • Ordonner et donner des consignes dans le but de faire agir les autres • Préparer des dialogues, des saynètes, des devinettes ou des charades ou d'autres récits 	<p>Présenter une photo à la classe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Phase 3 : Discuter de la nourriture et des boissons préférées et répondre aux questions : <i>La nourriture, ça fait fête!</i>, Mon carnet, pages 13 à 14. • Jouons!, par exemple, <i>Jeu de Bingo : Nourriture à la carte</i>, fiche reproductible 7, Guide pages 56 à 57 • Phase 4 et 7 : <i>Comment ça marche? Application</i>, Livret, pages 10 à 11, 16 • Phase 5 : Participer à un sondage en ce qui concerne les activités de loisir, prédire les activités de loisir des ados en France, et lier la culture francophone avec les activités de loisir • Phase 8 : Présenter le projet final : une toile de photo; jouer à un jeu interactif, <i>Tic-Tac-Toc</i> • <i>Stratégies d'interaction orale</i>, Livret, pages 2 et 18, Guide page 43 • Poser des questions : <i>Guide de la communication</i>, Livret, page 23, Mon carnet, page 28 • <i>Stratégies pour m'aider</i>, Mon carnet, page 29 • Grille d'appréciation : <i>Production orale : Évaluation sommative</i>, fiche d'évaluation 8, Guide, page 163 • Feuille de route : <i>Production orale : Évaluation formative</i>, fiches reproductible 3 à 5 • <i>Banque de critères</i>, fiches dévaluation 1, Guide, page 154
<p>Compréhension écrite</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire preuve d'une compréhension globale d'une variété de textes • Récupérer des informations dans un texte • Réagir aux textes en faisant part de ses goûts et de ses opinions • Prédire le sens général d'un passage de lecture ou d'un livre 	<ul style="list-style-type: none"> • Phase 1 : Faire preuve d'une compréhension globale : <i>Une chanson de toi</i>, fiche reproductible 5 • Phase 2 : récupérer des informations dans un texte : <i>Des courriels</i>, Mon carnet, pages 10 à 11 • Phase 3 : <i>La nourriture, ça fait fête!</i>, Mon carnet, page 13, parties A et B • Phase 5 : récupérer des informations dans un texte : <i>Les ados en France</i>, Mon carnet, page 17; <i>Histoire de photos</i>, fiche reproductible 10, Guide page 144 • Phase 6 : faire preuve d'une compréhension globale : <i>Des photos extraordinaires</i>, Livret, pages 14 à 15, Mon carnet, pages 20 à 21 • Phase 7 : Faire partir de ses goûts : <i>La bonne réponse</i>, Mon carnet, page 24 • <i>Test de lecture</i>, fiche reproductible 7,

<p>Production écrite</p> <ul style="list-style-type: none"> • Construire ou modifier des phrases d'après un modèle • Transcrire ses idées en phrases simples • Réviser et corriger son texte 	<p>Guide, pages 161 à 162</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Idées pour la réflexion</i>, fiche reproductible 4, A 8, B 4, C3 et D1 • <i>Stratégies de lecture</i>, Livret, page 6, 12, et 14, Mon carnet, page 30 ainsi que partout dans le Guide, par exemple, page 79 • <i>Test de lecture</i>, Guide, pages 135 à 136 • Retirer des renseignements du site Web www.pearsoned.ca/camarche • Phase 3 : <i>La nourriture : ça fait fête!</i>, Mon carnet, page 14 • Phase 4, <i>Comment ça marche?: Vive les préférences!</i>, Mon carnet, page 15, <i>Question de goût</i>, Mon carnet, page 16 • Phase 7 : <i>Non, on n'aime pas ça!</i>, Mon carnet, page 23 • Phase 8 : le projet final : une toile de photos • Chaque phase : <i>Zoom sur le projet</i> : écrire des phrases sur la <i>Feuille de route</i>, Mon carnet, pages 4 à 6 • <i>Stratégies d'écriture</i>, Livret p. 18, Mon carnet, page 30 ainsi que partout dans le Guide, par exemple, page 106 • <i>Journal d'apprentissage</i> fait avec les phrase de fiche reproductible 4, <i>Idées pour la réflexion</i> • Portfolio • Grille d'appréciation : Production écrite : évaluation sommative, fiche d'évaluation 9, Guide page 164 • <i>Banque de critères</i>, fiche d'évaluation 1, Guide, page 154
<p>L'expérientiel : Les activités diverses pour les jeunes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire un sondage des passe-temps des jeunes • Comparer les passe-temps des jeunes et des adultes, au Canada et ailleurs, en ville et à la campagne 	<ul style="list-style-type: none"> • Faire les sondages des passe-temps des jeunes • Faire des comparaisons des passe-temps des ados en France et des ados dans la communauté
<p>L'évaluation du communicatif/expérientiel</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'inclusion de toute l'information nécessaire • Le bon usage des conventions linguistiques • La qualité d'expression 	<p>Formative:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Zoom sur le projet</i> : Chaque phase d'apprentissage, <i>Feuille de route</i>, Mon carnet, pages 4 à 6 • Feuilles de route, <i>Production orale et Interaction orale</i> : Fiches d'évaluation 3 à 5, Guide, pages 156 à 158 • Journal d'apprentissage • Portfolio • Auto-évaluation : <i>Auto-évaluation : travail en groupes</i>, fiche d'évaluation 2

	<p>Sommative:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le projet final et le jeu <i>Tic-Tac-Toc</i> • <i>Tests de lecture et d'écriture</i>, fiches d'évaluation 6 et 7. • Grille d'appréciation: Production orale et Production écrite, fiches d'évaluation 8 et 9 • Auto-évaluation: <i>Après le projet final: mon auto-évaluation</i> et <i>À la fin de l'unité</i>, Mon carnet, pages 25 et 26
<p>La Culture: Prendre conscience de la culture de sa propre communauté ainsi que des cultures francophones au Canada ailleurs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identifier la présence des francophones • Identifier des faits des cultures francophones • Apprécier les cultures francophones <p>Prendre conscience des cultures autres que francophones au Canada et dans le monde</p> <ul style="list-style-type: none"> • Décrire certains aspects des cultures francophones et des cultures de la communauté pour en faire ressortir les ressemblances et les différences 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Culture à la carte</i>, Livret, pages 20 à 21 • Phase 2 : <i>Mes photos, c'est moi...</i> • Chanson: <i>Une photo de toi</i> • Des renseignements partout dans le Guide • Phase 5 : discuter où les passe-temps et la culture sont semblables et différents
<p>L'évaluation de la culture</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identifier les éléments culturels francophones 	<ul style="list-style-type: none"> • Portfolio • Auto-évaluation dans un journal d'apprentissage en employant <i>Idées pour la réflexion</i>, fiche reproductible 1, partie B
<p>Langue: Compréhension du code linguistique à l'oral</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprendre à l'oral, le vocabulaire et les structures syntaxiques utilisés en classe. <p>Compréhension du code linguistique à l'écrit</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comprendre à l'écrit le vocabulaire et les structures syntaxiques utilisés à l'oral en classe <p>Production du code linguistique à l'oral et à l'écrit</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des verbes pour exprimer des idées au présent, au passé, au futur • Les phrases négatives, affirmatives, interrogatives, et exclamatives simples • La structure de la phrase simple • Les questions avec intonation, « Est-ce que » ou inversion • Un vocabulaire juste • Vérifier les finales les plus communes 	<ul style="list-style-type: none"> • Partout dans l'unité • <i>Mon vocabulaire de base</i>, Mon carnet, page 3 • <i>Lexique</i>, Livret, page 24 et Mon carnet, pages 31 à 32 • <i>Vocabulaire de base</i> et <i>Vocabulaire supplémentaire</i>, Guide, pages 20 à 22 • Phases 4 et 7 : <i>Comment ça marche?</i> • Phases 4 et 7 : <i>Comment ça marche?</i> • <i>Langue express</i>, Livret, page 22, Mon carnet, pages 27 • <i>Lexique</i>, Livret, pages 30 à 31, Mon carnet, pages 30 à 32 • <i>Mini-ateliers</i> et « Language Focus » dans le Guide • <i>Cartes de vocabulaire</i>, Guide, pages 151 à 152

<ul style="list-style-type: none"> des verbes au présent • L'emploi des verbes « être » et « avoir » • L'emploi du verbe « faire » 	<p>151 à 152</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Des expressions avec faire</i>, Mon carnet, page 18 • <i>Complète les paragraphes, Les verbes en -er, Ma semaine idéale</i>, fiches reproductibles 6, 8 et 12
<p>L'évaluation de la langue : Compréhension du code linguistique à l'oral Compréhension du code linguistique à l'écrit Production du code linguistique à l'oral et à l'écrit</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'exactitude de la prononciation • Le bon usage du vocabulaire dans un message 	<p>Formative</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Zoom sur le projet</i> de chaque Phase, <i>Feuille de route</i>, Mon carnet, pages 4 à 6 • Journal d'apprentissage • Portfolio • <i>Auto-évaluation : travail en groupe</i>, fiche d'évaluation 2 <p>Sommative</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Le projet final</i> • <i>Fiches d'évaluation 1</i>, 9 à 10 • <i>Test d'écoute, test de lecture</i> : fiches d'évaluation 6 et 7, pages 159 à 162 • <i>Auto-évaluation: Après le projet final: mon auto-évaluation et À la fin de l'unité</i>, Mon carnet, pages 25 et 26 • Grille d'appréciation: Production orale et Production écrite, fiches d'évaluation 8 et 9
<p>Formation Langagière Générale: Démontrer une prise de conscience des caractéristiques du langage et de la culture Choisir et mettre en pratique des stratégies d'apprentissage et des stratégies communicatives.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Être conscient des stratégies d'apprentissage suivantes afin de les utiliser pour améliorer ses compétences en français: <ul style="list-style-type: none"> ○ Établir des buts réalistes ○ Prendre des risques ○ Répéter ○ Mémoriser ○ Identifier les mots amis ○ Associer ○ Pratiquer ○ Utiliser les acquis de la langue première ○ Demander de l'aide ○ Faire l'analyse de la langue ○ Associer les étapes de l'apprentissage de la langue maternelle et d'une langue seconde; l'étape de compréhension précède celle de la production ○ Faire une auto-évaluation • Comprendre et utiliser, si nécessaire, 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Langue express</i>, Livret, page 22, Mon carnet, page 27 • <i>Guide de la communication</i>, Livret, p. 23, Mon carnet, page 28 • <i>Stratégies pou m'aider</i>, Mon carnet, pages 29 à 30 • Phases 4 et 7 : <i>Comment ça marche?</i> • <i>Stratégies</i> partout dans le Livret • <i>Stratégies</i> partout dans le Guide, par exemples pages 14 à 16 • Se servir des ressources comme le <i>Lexique</i>, Livret, page 24, Mon carnet, pages 31 à 32 et le site Web www.pearsoned.ca/camarche • <i>Idées pour la réflexion</i>, fiche reproductible 4 <ul style="list-style-type: none"> • Répondre aux questions inductives des Phases 4 et 7 : <i>Comment ça marche?</i>

<p>la terminologie métalinguistique en français</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chercher des indices et des patrons sémantiques contextuels, syntaxiques, etc. • Essayer de déterminer ses forces et ses faiblesses et quelques options pour s'améliorer • Être conscient des stratégies de communication suivantes <ul style="list-style-type: none"> ○ Deviner selon le contexte ○ Inventer ○ Mimer ○ Dessiner ○ Trouver une autre façon de dire ○ Changer le message ○ Identifier des mots-clés ○ Chercher dans un dictionnaire bilingue • Utiliser les expressions "passe-partout" 	<ul style="list-style-type: none"> • Phases 4 et 7 : <i>Comment ça marche? Application</i> • Prévoir l'apprentissage • Retirer de l'expérience personnelle avant de commencer les activités • Vérifier les hypothèses • D'autres unités de <i>Ça marche!</i>
<p>L'évaluation de la formation langagière générale</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Portfolio • Journal d'apprentissage • Auto-évaluation : <i>Auto-évaluation : travail en groupe</i>, fiche d'évaluation 2 • Auto-évaluation: <i>Après le projet final: mon auto-évaluation</i> et <i>À la fin de l'unité</i>, Mon carnet, pages 25 et 26